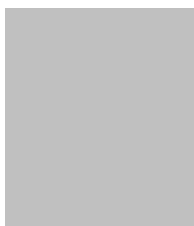


INFORMAZIONI PERSONALI

Turini, Cristiana



TITOLO DI STUDIO

Dottore di Ricerca

ABILITAZIONE SCIENTIFICA NAZIONALE A PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SSD L-OR/21, SETTORE CONCORSUALE 10/N3, CONSEGUITA IL 12.11.2020 (ART. 16, COMMA 1, LEGGE 240/10) VALIDA FINO AL 12.11.2029

ESPERIENZE PROFESSIONALI

Incarichi Istituzionali

- Designata dal Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici, prof. John McCourt, alle funzioni di delegata agli Stage (dal 30.03.2022)
- Designata dalla Presidente delle classi L-12 e LM-38, prof.ssa Francesca Chiusaroli, alle funzioni di referente per il Placement dei corsi di laurea in Mediazione Linguistica e in Lingue per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale (dal 30.11.2021)
- Designata dal Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici, prof. John McCourt, alle funzioni di delegata al Placement (dal 18.11.2021) e alle funzioni di delegata agli Stage e Tirocini (30.03.2022)

1 settembre 2020-presente

RTD tipo B. Vincitrice nella procedura di valutazione comparativa a n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato tipo B ai sensi dell'art. 24, comma 3 della legge 240/2010, per il settore concorsuale 10N3, settore scientifico-disciplinare L-OR/21 presso l'Università di Macerata, Dipartimento di Studi Umanistici, su piano di finanziamento straordinario del governo. Concorso espletato il 05.03.2020, approvazione atti del 10.03.2020 con Decreto Rettorale n. 106/2020 protocollo n. 0007399, chiamata effettuata dal Dipartimento interessato in data 11 marzo 2020 ed approvata dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 30 aprile 2020. Presa di servizio 01.09.2020.

Aprile 2022-presente

Revisore occasionale per la rivista scientifica di fascia A "Annali di Ca' Foscari-Serie Orientale". <https://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni4/riviste/annali-di-ca-foscari-serie-orientale/>

Anni accademici 2019-2021

Docente di "Lingua e traduzione Cinese II, modulo B" (canali unificati) per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.
Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

- Anni accademici 2019-2022** **Docente di “Traduzione per la comunicazione internazionale, modulo B-Lingua Cinese”** per il corso di Laurea Magistrale in *Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale*.
Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581
- 01 ottobre 2016 – 30 settembre 2019** Ricercatore a Tempo Determinato tipo A per il SSD L-OR/21, afferente al corso di laurea magistrale in *Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale* (LM-38), Dipartimento di Studi Umanistici.
Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581
- Novembre 2016-30 settembre 2019 e 1 settembre 2020-presente** **Membro delle seguenti commissioni per i corsi di laurea L-12 e LM-38:**
-Commissione valutazione titoli
-Commissione piani di studio e pratiche studenti
-Commissione valutazione colloqui di accesso al corso di laurea magistrale in *Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale* (LM-38).

Membro della commissione CLA per l’affidamento di incarichi di collaborazione per lingua cinese e russa

Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581
- 20 gennaio 2015 – 30 settembre 2019 e 1 settembre 2020-presente** **Responsabile della sezione di Lingua Cinese** per i corsi di laurea Triennale (L-12) e Magistrale (LM-38), per nomina del Consiglio Unificato della Classe di Mediazione Linguistica.
Università degli Studi di Macerata
Piaggia della Torre, 8 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

- 16 aprile 2019 - presente Membro del **comitato editoriale della rivista accademica** “人类学研究”, edita dall’Università del Zhejiang, Dipartimento di Sociologia, Istituto di Antropologia.
- Università del Zhejiang
866, Yuhangtang road
310058 Hangzhou, RPC
- 03 dicembre 2019 Su invito dell’Università di Perugia, **lezione dottorale** per la Scuola di Dottorato in Scienze Umane del *curriculum* antropologico-linguistico del Dipartimento di Filosofia, Scienze Sociali, Umane e della Formazione. Titolo della lezione: “La cerimonia agli spiriti Shu celebrata tra i Naxi dello Yunnan: organizzazione dello spazio rituale, *paraphernalia*, svolgimento”.
- Università di Perugia
Palazzo Stocchi
06123 Perugia
- 16 ottobre 2019 Membro del **Comitato Scientifico del convegno** internazionale “La cultura tradizionale cinese sotto lo sguardo della globalizzazione”.
- Università di Macerata
Polo Tucci, Corso Cavour, 2
62100 Macerata
- Anni accademici dal 2017
al 2019 e 2020-2022 **Docente di “Lingua e traduzione Cinese II, modulo A” (canali unificati)** per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.
Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581
- Anni accademici dal 2016
al 2019 **Docente di “Traduzione per la comunicazione internazionale, modulo B- Lingua Cinese”** per il corso di Laurea Magistrale in *Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale*.
Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581
- Anno accademico 2016-
2017 **Docente di “Lingua e traduzione Cinese II, modulo A” (canale A-L)** per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.

Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anno accademico 2016-
2017

Docente di “Lingua e traduzione Cinese II, modulo A” (canale M-Z) per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.
Università degli Studi di Macerata
Via Crescimbeni, 30 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Novembre 2014

Visiting scholar presso la 西南民族大学 (Università delle Etnie del Sud-Ovest) di Chengdu (P.R.C.), dove ha tenuto 2 *lectures*, 1 ciclo di lezioni seminariali per gli studenti di master e per i ricercatori, un *workshop* con i ricercatori dell’Università, un ciclo di incontri con i responsabili del Dipartimento di Ricerca sulla Cultura e sulla Storia Naxi nell’ambito della cooperazione attivata con il neo-costituito Centro di Ricerca sulle Minoranze del Sud-Ovest della stessa Università.

西南民族大学 (Università delle Etnie del Sud-Ovest)
16, South Section, 1st Ring Road, Chengdu,
Sichuan, China, Post Code 610041
Tel: 86-28-85522139, 85522042
Email: WJ@swun.edu.cn

Anni accademici dal 2014
al 2016

Docente a contratto di “Traduzione per la comunicazione internazionale, modulo B- Lingua Cinese” per il corso di Laurea Magistrale in *Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale*.
Università degli Studi di Macerata
Piaggia della Torre, 8 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anni accademici dal 2011
al 2016

Docente a contratto di “Lingua e traduzione Cinese I” per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.
Università degli Studi di Macerata
Piaggia della Torre, 8 62100 - Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anni accademici dal 2011
al 2016

Docente a contratto di “Lingua e traduzione Cinese II, modulo A” per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.

Università degli Studi di Macerata,
Piaggia della Torre, 8 62100- Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anni accademici dal 2011
al 2016

Docente a contratto di “Lingua e traduzione Cinese II, modulo B” per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.
Università degli Studi di Macerata,
Piaggia della Torre, 8 62100- Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anni accademici dal 2011
al 2013 e 2014-2015

Docente di “Lingua Cinese” per i corsi dell’Istituto Confucio dell’Ufficio del Ministero dell’Istruzione Cinese per la Promozione dell’Insegnamento della Cultura e della Lingua Cinesi
Istituto Confucio dell’Università di Macerata
Viale Martiri della Libertà, 59 62100 – Macerata
Tel. 0733-2585809

Anni scolastici dal 2011 al
2015

Docente di lingua e cultura cinese come insegnamento **curricolare**.
2011-2012 (198 ore: 6 ore settimanali per 33 settimane di effettiva attività didattica),
2012-2013 (396 ore: 12 ore settimanali per 33 settimane di effettiva attività didattica),
2013-2014 (561 ore: 17 ore settimanali per 33 settimane di effettiva attività didattica),
2014-2015 (264 ore: 8 ore settimanali 33 settimane di effettiva attività didattica).

Liceo Classico-Linguistico “G. Leopardi”
Galleria Luzio - Corso Cavour 62100 Macerata
Tel. 0733-262200

Anno scolastico 2011-2012 **Docente di lingua cinese** di un corso indirizzato ad alunni del liceo, al personale interno e agli esterni.

Liceo Classico di Stato “C. Rinaldini”
Via Canale, 1- 60122 Ancona
Tel. 071-204723

Anni accademici dal 2009
al 2011

Docente di “Lingua Cinese” per i corsi dell’Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (ISIAO).
Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente
Via Aldrovandi, 16 - Roma
Tel. 06 328551

Anno accademico 2010-
2011

Docente a contratto di “Cultura e società dei paesi di lingua cinese”, per la Facoltà di Interpretariato e Traduzione.

Università degli Studi LUSPIO
Via delle Sette Chiese, 139 - Roma
Tel. 06.510777261

Anni accademici dal 2008
al 2010 **Docente a contratto di “Lingua e Traduzione Cinese I”** per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.
Università degli Studi di Macerata
Piaggia della Torre, 8 62100- Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anni accademici dal 2008
al 2010 **Docente a contratto di “Lingua e Traduzione Cinese II- modulo A”** per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*
Università degli Studi di Macerata,
Piaggia della Torre, 8 62100- Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anni accademici dal 2008
al 2010 **Docente a contratto di “Lingua e Traduzione Cinese II- modulo B”** per il corso di laurea triennale in *Discipline della Mediazione Linguistica*.
Università degli Studi di Macerata,
Piaggia della Torre, 8 62100- Macerata
Tel. (+39) 0733 2581

Anni accademici dal 2007
al 2009 **Docente a contratto di “Lingua Cinese-C”** presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università degli Studi di Siena, nella sede distaccata di Arezzo.
Università degli Studi di Siena
Via Banchi di Sotto, 55
Tel. 0577-232111

Anni accademici dal 2007
al 2009 **Docente a contratto di “Lingua Cinese”** presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università degli Studi di Siena, nella sede distaccata di Arezzo.
Università degli Studi di Siena
Via Banchi di Sotto, 55
Tel. 0577-232111

Anni accademici dal 2007
al 2010 **Docente a contratto di “Storia e istituzioni dei paesi di lingua cinese”** presso la Facoltà di Interpretariato e Traduzione.
Libera Università degli Studi “S. Pio V”
Viale Cristoforo Colombo, 200 - Roma
Tel. 06 5107771

- Anni accademici dal 2006 al 2011** **Docente di “Lingua Cinese”** per i corsi di Perfezionamento in Lingua Cinese dell’Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (ISIAO).
Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente
Via Aldrovandi, 16 - Roma
Tel. 06 328551
- Anni accademici dal 2006 al 2010** **Docente di “Storia della Cina”** per i corsi di Lingua e Cultura della Cina dell’Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (ISIAO)
Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente
Via Aldrovandi, 16 - Roma
Tel. 06 328551
- Anni accademici dal 2006 al 2010** **Docente di “Filosofia della Cina”** per i corsi di Lingua e Cultura della Cina dell’Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (ISIAO)
Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente
Via Aldrovandi, 16 - Roma
Tel. 06 328551
- Anno accademico 2005-2006** **Collaboratrice** (docenza di supplenza) **per i corsi di Lingua e Cultura della Cina** dell’Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (ISIAO)
Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente
Via Aldrovandi, 16 - Roma
Tel. 06 328551
- Anni accademici dal 2005 al 2008** **Docente di esercitazioni di lingua cinese** per i corsi di “Lingua Cinese e Business” dell’Istituto Regionale per la Formazione Imprenditoriale (Agenzia Speciale della Camera di Commercio di Roma)
Istituto Romano per la Formazione Imprenditoriale
Via Capitan Bavastro, 116 - Roma
Tel. 06 571171
- Anno accademico 2005-2006** **Docente del seminario** “Divinazione, malattia e guarigione tra i Naxi della Cina sud-occidentale”, Facoltà di Studi Orientali.
Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
Piazzale Aldo Moro, 5 - Roma
Tel. 06 49911
- Luglio 2005** **Interprete di lingua cinese** per l’Ordine dei Giornalisti Italiani, in occasione della visita ufficiale in Italia di una delegazione di giornalisti cinesi.
Consiglio Nazionale Ordine dei Giornalisti
Via Parigi, 11 00185 Roma
Tel. 06.686231

Luglio 2005 **Interprete di lingua cinese** per la società “Affresco” di Firenze, in occasione della visita ufficiale di una delegazione della Repubblica Popolare Cinese.

Affresco S.r.l.

Via De Benci, 24 - Firenze

Tel. 055 2477835

Anno accademico 2002-2003 **Docente di laboratorio** linguistico per i corsi di Lingua e Letteratura Cinese, Facoltà di Studi Orientali.

Università degli Studi di Roma “La Sapienza”

Piazzale Aldo Moro, 5 - Roma

Tel. 06 49911

5-18 novembre 1995 **Interprete di lingua cinese** per il centro di ricerche “CSELT” (Centro Studi Laboratori e Telecomunicazioni) di Torino, in occasione di una visita ufficiale in Italia di una delegazione del Ministero delle Poste e Telecomunicazioni della Cina presso il Centro Superiore Reiss Romoli de L’Aquila per la formazione di giovani ingegneri e futuri dirigenti.

Centro Studi Laboratori e Telecomunicazioni

Via Guglielmo Reiss Romoli, 274 - 10148 Torino

Tel. 02 85951

2 maggio -1 agosto 1995 **Interprete di lingua cinese** presso gli uffici Italtel della città di Wuhan (Repubblica Popolare Cinese)

Italtel S.p.A.

Via Reiss Romoli – loc. Castelletto –

20019 Settimo Milanese (MI)

Tel. 02 43881

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Marzo 2005 **Titolo di Dottore di Ricerca in Storia e Civiltà dell’Asia Orientale (XVI ciclo)**

Giudizio della
commissione
d’esame finale:
OTTIMO

Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, Facoltà Di Studi Orientali

Via Principe Amedeo, 182 - Roma

Tel. 06 4938 3289

Titolo della ricerca: “Manoscritti, corpo e divinazione: le molteplici dimensioni culturali delle esperienze di malattia e guarigione tra i Naxi dello Yunnan (Repubblica Popolare Cinese)”.

Dicembre 2001 Titolo di Master of Arts in Medical Anthropology

School of Oriental and African Studies

University of London

Thornhaugh Street, Russell Square,

London WC1H 0XG

Tel: +44 (0)20 7637 2388

Titolo della tesi di Master: “From the Body as Text to the Body as Locus of Learning. The Naxi People of China: a Case Study in the Ordering of Experience through Sensuous Epistemology”.

Giugno 2000 Diploma di Laurea quadriennale in Lingua e Letteratura Cinese

110/110 cum
laude

Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, Facoltà Di Studi Orientali

Via Principe Amedeo, 182 - Roma

Tel. 06 4938 3289

Titolo della tesi: “Sinocentrismo e problemi d’identità culturale: viaggio tra i Mosuo di Xu Xiake ed i Naxi della Repubblica Popolare Cinese”.

Anni accademici dal 1990 al 1993 Corso di diploma triennale in Lingua e cultura cinese riconosciuto dal Ministero degli Affari Esteri

Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (già Istituto Italiano per il Medio e l’Estremo Oriente)

Palazzo Brancaccio

Via Merulana, 248 - Roma

Tel. 06 328551

- Lingua Cinese
- Letteratura cinese
- Filosofia della Cina
- Storia della Cina

Luglio-agosto 1992 Diploma di corso di specializzazione in lingua cinese di livello “B”

北京语言学院 (Istituto di Lingue di Pechino)

Xueyuan Lu, 15

Haidian District, Pechino Codice postale:100083

Tel. 0086 10-82303951

- Lingua cinese (esame di conversazione)
- Lingua cinese (esame scritto di grammatica)

Settembre 1991 **Diploma di corso di specializzazione in lingua cinese di livello "A"**

北京语言学院 (Istituto di Lingue di Pechino)

Xueyuan Lu, 15

Haidian District, Pechino Codice postale:100083

Tel. 0086 10-82303951

- Lingua cinese orale

BORSE DI SPECIALIZZAZIONE

Anno 2003 **"Ph.D. Dissertation Fellowship"**

Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange

13F, 65 Tun Hua South Road, Section 2,

Taipei, Taiwan 106,

Republic of China

Tel: 886-2-2704-5333

Fax: 886-2-2701-6762

e-mail: cckf@ms1.hinet.net

Grazie a questa borsa è stato possibile compiere 4 dei dodici mesi di ricerca sul campo nella provincia dello Yunnan (Repubblica Popolare Cinese), necessari alla stesura della tesi di dottorato.

Settembre 2000 **School of Oriental and African Studies (University of London)**

Master's Scholarship

School of Oriental and African Studies

University of London

Thornhaugh Street, Russell Square,

London WC1H 0XG

Tel: +44 (0)20 7637 2388

Grazie a questa borsa è stato possibile frequentare un corso di Master full-time in Antropologia Medica presso la School of Oriental and African Studies (University of London)

Marzo 1998 **Borsa di Studio del Ministero degli Affari Esteri**

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1
00135 Roma
Tel. 0039 - 06.36911

Grazie alla vincita di questa borsa è stata offerta la possibilità di trascorre nella Repubblica Popolare Cinese un periodo di dodici mesi di perfezionamento della lingua cinese presso le Università Riunite del Sichuan.

Marzo 1997 **Borsa programma europeo Socrates/Erasmus**

Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
Piazzale Aldo Moro, 5- Roma
Tel. 06 49911

Grazie alla vincita di questa borsa è stata offerta la possibilità di frequentare un corso di lingua cinese della durata di tre mesi presso l’Università di Bochum (Germania)

Marzo 1993 **Borsa di Studio del Ministero degli Affari Esteri**

Ministero degli Affari Esteri Italiano
Piazzale della Farnesina, 1
00135 Roma
Tel. 0039 - 06.36911

Grazie alla vincita di questa borsa è stata offerta la possibilità di frequentare un corso di perfezionamento in lingua cinese presso l’Università di Wuhan (Repubblica Popolare Cinese) della durata di 12 mesi, non rinnovabile.

RICERCHE E CONVEGNI

Convegno internazionale
18-19 marzo 2022

Intervento su invito. Titolo Convegno: The Elusive Connection: Manuscripts and Rituals of the Bon and Naxi Traditions. Center for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg.

Intervento presentato: Calling the Soul Back. Ritual Space and Manuscripts among the Naxi People (P.R.C.)

Convegno internazionale
27-29 gennaio 2022

Intervento su invito. Titolo Convegno: Arte in Traduzione. Dimensioni linguistiche, semiotiche, discorsive e testuali.

Università degli Studi di Macerata

Evento on-line. Piattaforma Collaborate

Intervento presentato: “Pittogrammi in traduzione: l’arte dongba contemporanea nel contesto del complesso quadro etno-linguistico della R.P.C.”.

- Convegno nazionale**
18-20 novembre 2021
- Titolo Convegno: XVIII Convegno dell'Associazione Italiana Studi Cinesi
Università degli Studi di Torino
Campus Einaudi
Intervento presentato: "L'identità scritta nel corpo: resistenza, assimilazione e agentività tra i Naxi dello Yunnan".
- Conferenza scientifica internazionale**
22-23 ottobre 2021
- Titolo dell'evento "*Patrimonio culturale delle minoranze etniche in Cina: tra identità e autopercezione*", organizzato dall'Istituto Confucio della Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa in collaborazione con l'Università per Stranieri di Siena. Conferenza su invito, Intervento presentato: "L'etnomedicina dei Naxi. Sapere e conoscenza della Cina delle minoranze tra ritualità e oralità".
- Università per Stranieri di Siena
Piazza Carlo Rosselli
Aula Magna
- Workshop internazionale**
13-14 settembre 2021
- Titolo del workshop "*Negotiating Ethnic Belonging along the Sinophone Borderlands*". Organizzato congiuntamente dalla University of Tartu e dalla Olomouc University. Evento on-line.
- Intervento presentato: "Negotiating Ethnicity within China's Borders: Constructing the Nation and the Naxi Nationality".
- Convegno internazionale**
7-9 luglio 2021
- Il convegno AISTHIM (Associazione Italiana Studi Himalayani)
Titolo Convegno: "Traditions, Translations and Transitions in the Cultural History of Tibet, the Himalayas and Mongolia".
Università "La Sapienza" (Roma)
Plesso Marco Polo
Aula Magna
Panel "Himalaya/Transhimalaya"
Intervento presentato: "The *Other* China: the Transmission/Transformation of Naxi Culture along the Last Offshoots of the Himalayan Plateau".

Conferenza scientifica
11 gennaio 2021

Invito della Ludwig-Maximilians Universität di Monaco, Department of East Asian Studies, Institute of Sinology, a intervenire in veste di relatrice per una conferenza dal titolo “Ethnic diversity in China along the Southwestern Frontier”. L’incontro è avvenuto su piattaforma Zoom a causa della situazione sanitaria conseguente al Covid 19.

Ludwig-Maximilians Universität
Department of East Asian Studies
Institute of Sinology
Kaulbachstrasse, 53
D-80539 Monaco di Baviera

Conferenza scientifica
17 dicembre 2019

Invito della Scuola di Lingue e Letterature Straniere dell’Università di Urbino “Carlo Bo” a intervenire nell’ambito del Ciclo di Conferenze Afro-asiatiche del *Curriculum* Lingue Orientali in veste di relatrice per una conferenza dal titolo “Identità, pluralismo culturale e politiche del turismo nella Cina *altra*”.

Università di Urbino “Carlo Bo”
Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici Internazionali:
storia, culture, lingue, letterature, arti e media.

Convegno internazionale
16 ottobre 2019

Titolo Convegno: “La cultura tradizionale cinese sotto lo sguardo della globalizzazione”.

Università di Macerata
Polo Tucci

Intervento presentato: “Eziologia e malattia fra i Naxi: identità e origine degli spiriti Shu della Natura”.

Convegno nazionale
5-7 settembre 2019

Titolo Convegno: XVII Convegno dell’Associazione Italiana Studi Cinesi

Università Ca’ Foscari
Ca’ Dolfin - Venezia

Intervento presentato: “Memoria, società e corpo: gli spiriti *Shu* della Natura tra i Naxi dello Yunnan”.

Panel: La Natura nelle Sinosfere di oggi.

- Convegno internazionale**
25-29 giugno 2019
- Titolo Convegno: “XVII Annual Conference of the European Association for the Study of Religions”.
Università di Tartu
Ülikooli 16-18, Estonia
Panel “Insecurities and Uncertainties at the Margins of Institutionalised Religions: Ghosts, Monsters, Witchcraft and Other Dangerous Matters
Intervento presentato: “Body, Memory, and the Cosmos: Illness and the Shu Spirits Healing Ceremony among the Naxi of Southwest China”.
- Convegno internazionale**
2 maggio 2018
- Titolo Convegno: “Chinese Traditional Culture Today. New Challenges and New Frontiers”.
Istituto Confucio dell’Università di Macerata
Aula Confucio, Polo didattico G. Tucci
Corso Cavour - Macerata
Intervento presentato: “Constructing Identity and Alterity: Globalization and the Politics of Tourism in Southwest China”.
- Ciclo internazionale di seminari del Centro di Studi sul Buddhismo dell’Università di Napoli “L’Orientale”**
24 ottobre 2017-
10 gennaio 2018
- Titolo del ciclo di seminari: “Spiriti feroci e demoni guardiani. Ambivalenze narrative e rituali nelle tradizioni orali e scritte dell’Asia”
Università di Napoli “L’Orientale”
Via Mezzocannone
Palazzo Corigliano
Seminario presentato: “Gli esseri demoniaci nella tradizione religiosa *dongba* dello Yunnan (R.P.C.)” - 10 gennaio 2018.
- Workshop internazionale del Centro Interuniversitario di Analisi dell’Interazione e della Mediazione**
21 novembre 2017
- Titolo workshop: “*Comprendere le re(l)azioni, mediare le interazioni - Understanding Reactions/Relations, Mediating Interactions*”
Università di Macerata
Polo Pantaleoni, Aula Gialla,
Via Pescheria Vecchia
Intervento presentato: “Mediazione, empatia e antropologia”
- Convegno internazionale**
9-10 novembre 2017
- Titolo Convegno: “*In limine. Frontiere e integrazioni*”
Università di Macerata
Auditorium dell’Università,
Via Padre Matteo Ricci, 2
Intervento presentato: “Il corpo come luogo liminare: prospettive in Oriente e in Occidente a confronto”

- Convegno internazionale**
8-10 novembre 2017
- Titolo Convegno: “Deities, Spirits and Demons in Vernacular Beliefs and Rituals in Asia”
Università di Tartu
Ülikooli 16-18, Estonia
Intervento presentato: “The Power to Confront Demons in the Context of Naxi Culture. The Role of the Dongba and His Paraphernalia”.
- Convegno nazionale**
21-23 settembre 2017
- Titolo Convegno: XVI Convegno dell’Associazione Italiana Studi Cinesi
Università del Sacro Cuore
Via G. Carducci, 28 - Milano
Intervento presentato: “L’Occidente incontra l’Altra Cina: testimonianze dei primi viaggiatori europei sui Naxi dello Yunnan”.
- Convegno internazionale**
6-12 agosto 2017
- Titolo Convegno: “9th International Congress on Traditional Asian Medicines”
Kiel University (Germania)
Auditorium Maximum
Christian-Albrechts-Platz 2
Intervento presentato: “Ritual Specialists and Aetiology: Divining the Cause of Illness among the Naxi People in Yunnan (P.R.C.)”.
- Convegno nazionale**
24-26 settembre 2015
- Titolo Convegno: XV Convegno dell’Associazione Italiana Studi Cinesi
Università degli Studi di Macerata
Polo Pantaleoni
Via Peschiera Vecchia - Macerata
Intervento presentato: “La divinazione sulla causa della malattia tra i Naxi dello Yunnan: un esempio di negoziazione della realtà e confronto con la biomedicina”.
- Convegno internazionale**
28 aprile 2015
- Titolo Convegno: “Cinque dimensioni per comprendere la cultura classica cinese: filosofia, storia, letteratura, scienza e politica”
Istituto Confucio dell’Università di Macerata
Aula Magna
Viale Martiri della Libertà, 59 - Macerata

Intervento presentato: “L’altra tradizione: un confronto preliminare tra la lingua del popolo Naxi e la lingua cinese”.

Convegno Internazionale
23-26 luglio 2014

XX Convegno biennale della European Association for Chinese Studies - Braga e Coimbra (Portogallo)

University of Minho
Campus de Gualtar
Rua da Universidade
Braga

University of Coimbra
Faculty of Law
3004-545 Coimbra

Intervento presentato: “Naxi Culture and Society after 1723: a Change in Tradition in the Lijiang Area (Yunnan Province) Between Assimilation and Sinicization”.

Visiting Scholar
Novembre 2014

Nell’ambito dell’esperienza di **Visiting Scholar** presso la 西南民族大学 (Università del Sud-Ovest delle Etnie) di Chengdu (P.R.C.), sono state realizzate le seguenti attività:

- *Lecture* dal titolo: “宇宙、社会与身体。有关云南纳西族的疾病余治疗的经验研究 (Cosmo, società e corpo. Ricerche correlate alle esperienze di malattia e guarigione tra i Naxi dello Yunnan)
- *Lecture* dal titolo: “人类学与身体。一种对文化与自身新的立意: 纳西族个案研究” (Antropologia e corpo. Un nuovo tipo di approccio alla cultura e al sé: il caso dei Naxi).
- Ciclo di 3 lezioni seminariali per studenti di master e ricercatori dal titolo: “云南省纳西族: 新研究途径” (I Naxi dello Yunnan: nuove prospettive di ricerca).
- *Workshop* con i ricercatori dell’Istituto di Ricerca di Antropologia dell’Ateneo ospitante sul tema: “Researches on Linguistic and Cultural Relations between the Naxi and Tibetan Peoples: the Western Approach and State of Art”.
- Ciclo di incontri con i responsabili del Dipartimento di Ricerca sulla Cultura e sulla Storia Naxi dell’Ateneo ospitante, volti a valutare possibili collaborazioni in progetti e ricerche.

西南民族大学 (Università del Sud-Ovest delle Etnie)

16, South Section, 1st Ring Road, Chengdu,

Sichuan, China, Post Code 610041

Tel.: 86-28-85522139, 85522042

Email: WJ@swun.edu.cn

Convegno Internazionale
13-21 marzo 2013

Convegno internazionale “Valori contemporanei della cultura tradizionale cinese e delle culture delle minoranze”

Istituto Confucio dell’Università di Macerata

Viale Martiri della Libertà, 59 - Macerata

Interventi presentati:

- “I Naxi e la loro identità: caratteristiche generali di una diversità linguistico-antropologica nel contesto cinese” (13 Marzo 2013, Aula Magna dell’Istituto Confucio di Macerata);
- “Manoscritti, corpo e divinazione: alcune caratteristiche delle esperienze di malattia e guarigione tra i Naxi dello Yunnan” (14 Marzo 2013, Aula Magna dell’Istituto Confucio di Macerata);
- moderatrice degli interventi nella giornata del 15 marzo 2013.

Convegno internazionale
24-26 novembre 2010

Titolo del convegno: “Attualità di Ricci. Testi, fortuna, interpretazioni”

Università degli Studi di Macerata

Aula Magna Facoltà di Giurisprudenza

Piaggia dell’Università, 2 - Macerata

Titolo dell’intervento presentato: “La Cina non vista da Matteo Ricci”.

Convegno nazionale
14-16 ottobre 2004

IX Convegno dell’Associazione Italiana di Studi Cinesi: “La Cina e l’altro”.

Università “L’Orientale” (NA) e Capri

Via Chiatamone, 61/62

Napoli

Sessione “Società e costume”, titolo dell’intervento presentato:

“Negoziazione dell’etnicità: autenticità, stato e politiche del turismo tra i Naxi di Lijiang”.

Convegno internazionale
7-10 settembre 2003

Terzo convegno dell’Associazione Europea di Linguistica Cinese:

“Universals and Typology”.

Università di Gent,
Sint-Pietersnieuwstraat 33
B-9000 Ghent
Belgio

Sessione “Language Contact with Chinese in Minority Languages of China”, titolo dell’intervento presentato: “Introducing the Naxi People: Some Preliminary Considerations Regarding their Language and the Influence of Chinese on Its Structure”

Organizzazione Nazioni
Unite
Febbraio 1999

In qualità di ricercatrice della Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli, ha partecipato ai lavori del *Working Group on a Permanent Forum for Indigenous Populations*, organizzato nell’ambito della 55° Sessione della Commissione per i Diritti Umani dell’O.N.U.

Ufficio delle Nazioni Unite
Palais des Nations, 1211
Ginevra

Seminario Internazionale
13 maggio 1999

In qualità di ricercatrice della Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli, ha partecipato come relatrice al seminario “Los pueblos indígenas y la O.N.U.”, presso il *Viceministerio de Asuntos Indígenas y Pueblos Originarios* di La Paz (Bolivia)

Viceministerio de Asuntos Indígenas y Pueblos Originarios
Av. Camacho
La Paz
Bolivia

Titolo dell’intervento presentato: “Le minoranze etniche e l’O.N.U.”

Organizzazione Nazioni
Unite
25-29 maggio 1998

In qualità di ricercatrice della Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli, ha partecipato ai lavori della IV Sessione del *Working Group on Minorities* della Sottocommissione per la Prevenzione della Discriminazione e la Protezione delle Minoranze, dell’O.N.U.

Ufficio delle Nazioni Unite
Palais des Nations, 1211
Ginevra

Tavola rotonda
10 luglio 1998

In qualità di ricercatrice della Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli, ha partecipato alla tavola rotonda “Definizioni *non volute* dalle Nazioni Unite di popoli indigeni, minoranze etniche e minoranze”.

Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli
Sala Riunioni
Via della Dogana Vecchia, 5-Roma
Titolo intervento presentato: “Una riflessione sull’ultimo *Working Group on Minorities* dell’O.N.U. e sulle minoranze etniche cinesi”

Organizzazione Nazioni
Unite
27-31 luglio 1998

In qualità di ricercatrice della Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli, ha partecipato ai lavori XVI Sessione del *Working Group on Indigenous Populations* della Sottocommissione per la Prevenzione della Discriminazione e la Protezione delle Minoranze, dell’O.N.U.

Ufficio delle Nazioni Unite
Palais des Nations, 1211
Ginevra

Gruppo Ricerca
Amerindiani
19 dicembre 1997

Seminari del Gruppo Ricerca Amerindiani, diretto dal Prof. Gerardo Bamonte, docente della seconda cattedra di Religioni dei Popoli Primitivi, Dipartimento di Studi Demo-etno-antropologici, Università “La Sapienza” di Roma.
Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli
Sala Riunioni
Via della Dogana Vecchia, 5 - Roma
Titolo intervento presentato: “L’attuale situazione delle minoranze etniche nella Repubblica Popolare Cinese”.

Gruppo Ricerca
Amerindiani
20 febbraio 1997

Seminari del Gruppo Ricerca Amerindiani, diretto dal Prof. Gerardo Bamonte, docente della seconda cattedra di Religioni dei Popoli Primitivi, Dipartimento di Studi Demo-etno-antropologici, Università “La Sapienza” di Roma.
Fondazione Internazionale Lelio Basso per il Diritto e la Liberazione dei Popoli
Sala Riunioni
Via della Dogana Vecchia, 5 - Roma
Titolo intervento presentato: “Introduzione storica alla questione delle minoranze etniche in Cina”.

PUBBLICAZIONI

- Articolo accademico** Titolo: Looking at China's Cultural Complexity. Food, Colours, and Ritual: Sensuous Epistemology and the Construction of Identity in the "Other" China.
In: Miriam Castorina e Diego Cucinelli (a cura di), *Food Issues. Interdisciplinary Studies on Food in Modern and Contemporary East Asia*. Florientalia East Asian Studies Series (double-blind peer-reviewed e con comitato scientifico), Anno 2021, Firenze University Press, pp. 177-193.
- PRINT:** ISBN: 978-88-5518-505-9 ISSN print: 2704-6478
PDF: E-ISBN: 978-88-5518-506-6 ISSN on line: 2704-5919
EPUB: E-ISBN: 978-88-5518-507-3 ISSN on line: 2704-5919
- DOI: 10.36253/978-88-5518-506-6.15
- Articolo accademico** Titolo: L'Écriture pictographique des Naxi: un exemple de diversité culturelle dans la République Populaire Chinoise
In: *Dongba: des pictogrammes Naxi à l'art contemporain* (catalogo dell'omonima mostra ospitata presso il Musée Champollion-Les Écritures du Monde di Figeac dal 19 dicembre 2020 all'11 aprile 2021), dicembre 2020, Ed. Musée Champollion, pp. 13-37.
ISBN: 978-2-491658-01-4
- Articolo accademico** Titolo: Lo sguardo sull'Altro. Esotizzazione, autenticità e turismo etnico tra i Naxi e i Dai dello Yunnan.
In: *Sinosfere* (periodico on-line con comitato scientifico, diretto da Marco Fumian). www.sinosfere.com
28 maggio 2020, numero 11 (Centro e Periferie, Sinografie), pp. 28-42.
ISSN: 2612-6982
- Contributo in volume accademico** Titolo: Ethnicity and Tradition in the Upper Mekong Region: Mapping the Other China at the Turn of the XIX Century.
In: *Italian Association for Chinese Studies Selected Papers* (double-blind peer reviewed)
Anno 2020, numero 3, pp. 183-203.
ISBN: 978-88-7543-475-5

- Contributo in volume accademico** Titolo: Il corpo come luogo *liminare*: prospettive in Occidente e in Oriente a confronto.
In: *In limine*. Frontiere e Integrazioni.
Collana: Episteme dell'Antichità e oltre
(peer reviewed)
Il Calamo Edizioni
Anno 2019, pp. 307-329.
ISBN: 978-88-9864-037-9
- Contributo in volume accademico** Titolo: Aetiology of Disease and the Process of Divination: A Cross-Cultural Analysis of Reality Negotiation in the Biomedical Context and Among the Naxi People in Yunnan Province.
In: *Italian Association of Chinese Studies Selected Papers*
(double-blind peer reviewed)
Anno 2018, numero 2, pp. 160-168.
ISBN: 978-88-7543-455-7
- Articolo accademico** Titolo: L'Occidente incontra l'Altra Cina: testimonianza dei primi esploratori europei sui Naxi dello Yunnan.
In: *Sulla via del Catai* (rivista di fascia A)
Anno 2018, anno X, numero 16, pp. 50-59.
ISSN: 1970-344-9
- Monografia accademica** Titolo: I libri del Pipistrello Bianco.
Ricostruzione linguistica, filologica e culturale di un manoscritto rituale Naxi.
(Collana *Orienti*, con comitato scientifico)
Casa editrice: Quodlibet.
Anno 2016

Numero collana CINECA: E243827
ISBN: 978-88-7462-778-3
- Monografia accademica** Titolo: Tessendo nel cosmo la trama del corpo.
Le esperienze di malattia e guarigione tra i Naxi dello Yunnan.
(Collana *Asia Orientale*, diretta dal prof. Paolo Santangelo e con comitato scientifico)
Casa editrice: Aracne.
Settembre 2015
ISBN: 978-88-548-8700-8

- Articolo accademico** Titolo: The Naxi People in Ming China: the Rule of the Mu *Tusi* in Yunnan Province
In: *Ming Qing Studies*
Anno 2012, vol. I, pp. 131-174.
ISBN: 9788854857643
- Articolo accademico** Titolo: I Naxi di Lijiang tra modernità e tradizione
In: *Mondo Cinese*
Aprile-maggio 2012, n. 147, pp. 182-198.
ISBN: 978-88-95399-73-7
- Contributo in atti di convegno** Convegno internazionale: “Attualità di Ricci. Testi, fortuna, interpretazioni”.
Macerata, 24-26 novembre 2010.
Titolo del contributo: “La Cina non vista da Matteo Ricci”.
Atti del convegno pp. 319-370
Quodlibet Studio e Edizioni Università di Macerata
Macerata, 2011
ISBN: 978-88-7462-412-6
- Tesi di dottorato** Titolo della tesi:
Manoscritti, Corpo e divinazione: le molteplici dimensioni culturali delle esperienze di malattia e guarigione tra i Naxi dello Yunnan (Repubblica Popolare Cinese).
Tesi di dottorato in Storia e Civiltà dell’Asia Orientale
Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
Aprile 2005
- Contributo in atti di convegno** IX Convegno dell’Associazione Italiana di Studi Cinesi: “La Cina e l’Altro”.
Napoli e Capri, 14-16 ottobre 2003.
Titolo del contributo: “Negoziazione dell’etnicità: autenticità, Stato e politiche del turismo tra i Naxi di Lijiang”.
Atti del convegno pp. 693-709
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”
Napoli, 2004
ISBN: 978-88-95044-04-0

Articolo accademico Titolo: Società multietnica e pluralismo culturale: considerazioni su problemi delle minoranze etniche nella Repubblica Popolare Cinese
In: *Mondo Cinese*
Maggio-agosto 1999, n. 101, pp. 37-73

ISBN: all'epoca non ancora attivato

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
INGLESE	C2	C2	C1	C1	C2
FRANCESE	C1	C1	C1	B2	B2
CINESE	C2	C2	C2	C2	C2

Competenze comunicative

- Possiedo buone competenze comunicative acquisite durante le esperienze di partecipazione ai convegni e la lunga esperienza di docenza.

Competenze informatiche

- Buona padronanza degli strumenti Microsoft Office
- Ottima padronanza di Wenlin, del sistema *bopomo* e del software di videoscrittura in cinese *Sogou*.

Patente di guida

B

ULTERIORI INFORMAZIONI

Membership

- Membro dell'**Associazione Italiana Studi Cinesi**.
- Membro della **European Association for Chinese Studies**
- Membro del **Centro Interuniversitario di Analisi dell'Interazione e della Mediazione**

Dati personali

La sottoscritta acconsente, ai sensi e per gli effetti di cui al D. Lgs. 196/2003, che i dati personali qui esposti, siano trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito del procedimento per il quale il presente *curriculum* viene reso.

Avvalendomi della facoltà concessa dall'art. 46 D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000, consapevole della responsabilità e delle pene stabilite dalla legge per false attestazioni e mendaci dichiarazioni, sotto la mia personale responsabilità, DICHIARO, che i dati inseriti nel presente CV sono veritieri.

Macerata, 30 maggio 2022